

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 3 (1940)

Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

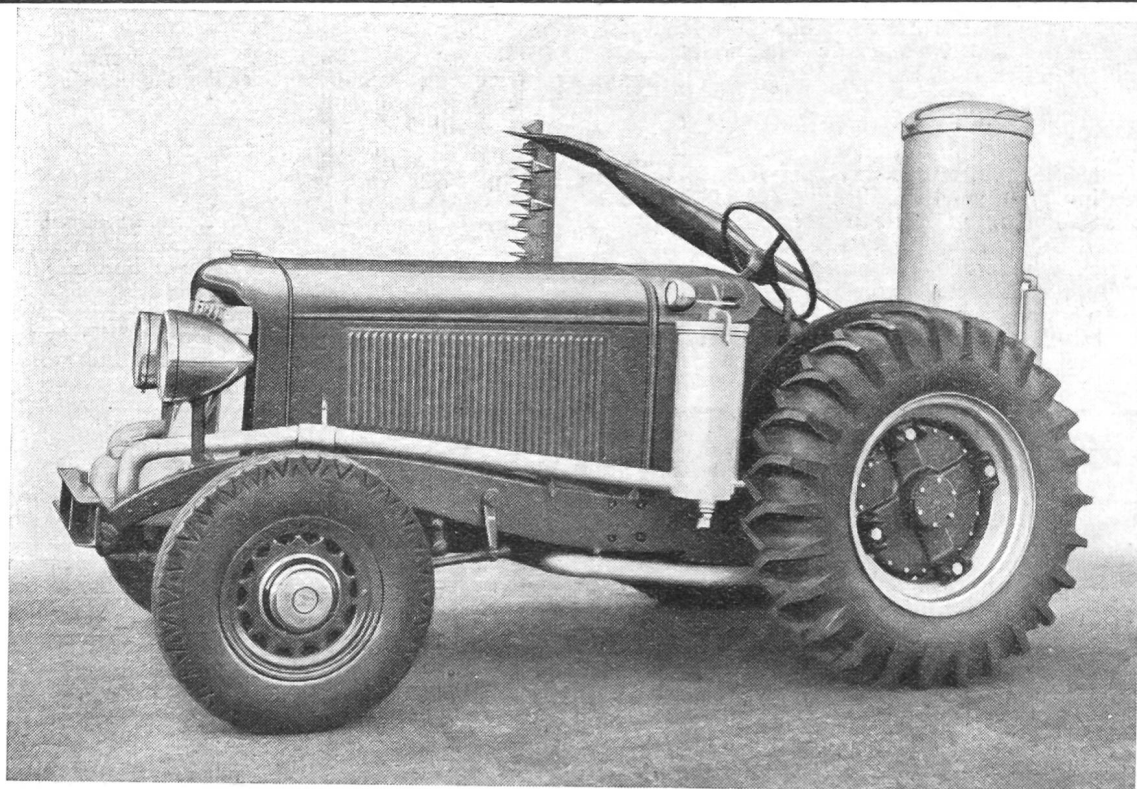
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



HOLZGAS- oder Holzkohlengas-Generatoren für Traktoren Betriebssicher und dauerhaft

Keine täglichen Reinigungsarbeiten mehr notwendig

ROYAL Co. A.-G., Mainaustr. 33, Zürich Telephon 4 46 88

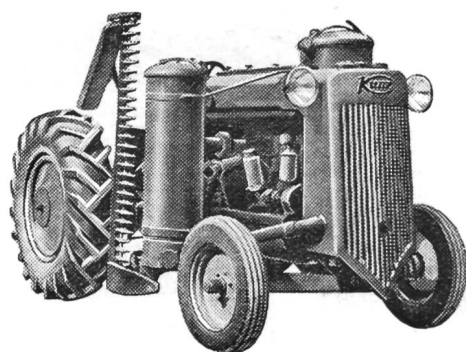
Kunz-Traktoren

mit

Holzgas- motoren

die zu jeder Zeit auf
Dieselöl umgestellt
werden können.

Fachgemässer Umbau
aller Traktoren auf
Holzgas
System „Kaiser“



Offerten und Prospekte erhalten Sie durch

Traktorenbau Gebr. Kunz, Zürich 9

Hohlstr. 450, Tel. 5 56 44 und den Generalvertreter

Südo A.-G., Feldegstr. 43, Zürich 8, Tel. 4 42 35

SA 6555 Z

Landwirte! Für Ihre Traktoren und
Wagen offerieren wir
Ihnen zu vorteilhaften Preisen SA 4120 Z

**Vorderachsen Getriebe
Hinterachsen Räder und Pneus**
sämtliche Ersatzteile für Autotraktoren

V. Tognazzo, Zürich-Höngg

Auto-Abbruch Am Giessen 49—53
Telephon 6 72 99

Landwirte! Bei Umbau Ihres Traktors
auf „Holzgas“ verlangt die
vorteilhaften Preise und Bedingungen über die
bewährten

„Grobély“-Holzgas-Generatoren

Beste Referenzen - Prompte Lieferung
Einbau auch durch Ihre Vertrauens-Werkstätte

Lizenz u. Vertretung für Lastwagen und Traktoren
für die Kantone: Zürich, Schaffhausen, Thurgau,
St. Gallen, Appenzell, Glarus, Graubünden, Uri,
Schwyz und Zug

L. Honegger, Garage und Vertretungen

Tel. 6 85 24 **Zürich 11** Winterthurerstr. 344

Verkauf von Lastwagen und Traktoren

SA 3064 Z



Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige
Modelle in jeder Grösse.

Preisliste P-R. 24

Fritz Bögli-von Aesch, Langenthal - T

Zu verkaufen

Fordson-Traktor

total revidiert, mit
KAISER-Holzgasen.
Fr. 7900.—.

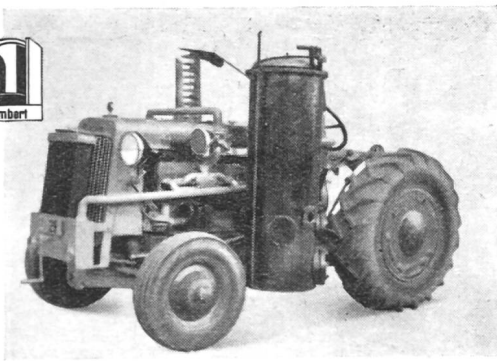
Fordson-Traktor

total revidiert Fr. 3200.—

**Postfach 107 Langen-
thal. Garage Geiser**

SA 4 B

Bei schriftlichen Anfragen Porto
für Rückantwort beifügen



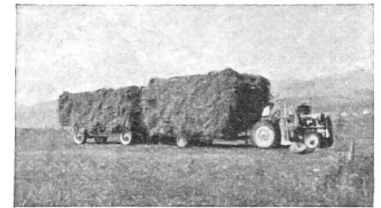
Imbert

Holzgas

Der älteste Lastwagen-Generator
führend auch für den **Traktor**

Verlangen Sie unverbindlich
Angebote von der offiziellen

Einbauwerkstätte

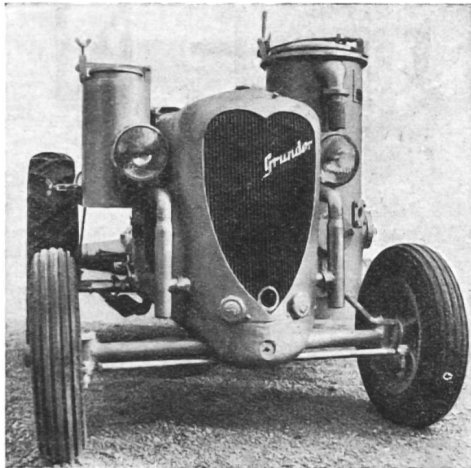


„Er zieht wie mit Petrol“, sagt der Besitzer
Herr Jos. Elmer, Gommiswald (St. G.)

Garage Helbling, Rapperswil

Telephon 2 12 00

SA 3102 Z



Grunder-Traktor

für Benzin/Petrol und mit
IMBERT-
Holzgasgenerator

Ackerfräsen

Motormäher mit Seil-
winden

Bodenfräsen u. Elektro-
Bodenfräsen.

Pflugeinrichtung für
Mehranbau

**A. GRUNDER & Co. AG., Maschinenfabrik,
Binningen / Basel**



Occasionsreifen
für Pneuwagen
Vulkanisation aller
Größen, auch Veloreifen

**Zu kaufen gesucht, ein
Traktoranhänger**

mit guten Pneus ev. Voll-
gummi. - Tragkraft 2—3
Tonnen. - Offerten mit
Preisangabe an

Fritz Schüpbach,
Landwirt, Aefligen (Bern)
SA 4174 Lz.



Pneumatikhaus AG.
Luzern

SA 6829 Lz

Obergrund 26 Telephon 2 34 44

Wer bei den
Inserenten kauft,
dient der eigenen
Sache

Pneumatikhaus AG.
Luzern

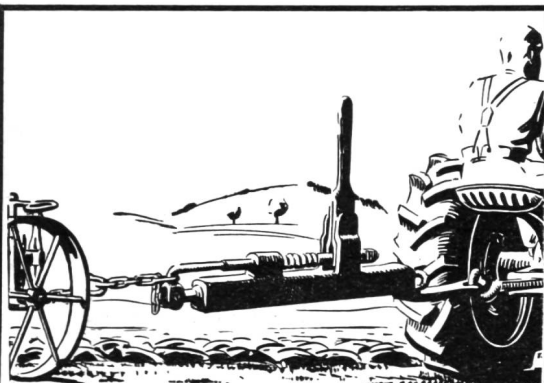
*Serez-vous
celle
du milieu?*

*En Suisse et dans
l'espace d'un an,
une personne sur
cinq est frappée
d'un accident.*

*Assurez-vous avant
votre accident.*

**Assurance Mutuelle
Vaudoise, Lausanne**

*Répartition annuelle des
bénéfices.* SA 3990 L.



Automatisher Ausklynke-Apparat für Traktorpflug

Pat. 201.877

Kein Zerreißen des Pfluges bei aussergewöhnl.
Hindernissen mehr möglich. Preis des Apparates
nur Fr. 55.-. Verlangt Prospekte mit Zeugnissen
vom Erfinder und Hersteller: SA 302 Lz

S. Kurmann, Rüdswil b/Ruswil (Luzern)
Schmiedmeister, Telephon 6 64 88

NB. Bei Bestellung Stecknageldicke angeben.

Einige Urteile

... Das **Getriebe Schweizer** ist am **Fordson**
eine Ueberraschung ohnegleichen. Ich fahre nun ein Jahr
ohne jegliche störung. E. J., Landwirt, Biessenhofen.

... Was heute am schwersten ins Gewicht fallen
dürfte, ist die **ungeahnte Brennstoffersparnis**.
H. K., Landwirt, Oberaach.

... Mit Ihrem Zwischengetriebe bin ich ausgezeich-
net zufrieden, und würde dasselbe nicht mehr hergeben.
Speziell eignet es sich gut zum **Mähen** im zweiten
Zwischengang, da der Mähapparat in diesem Gang die
richtige Tourenzahl hat. Ebenso ist der **Holzverbrauch**
bedeutend geringer. A. F., Fuhrhalterei, Spreitenbach.

... Wir haben in unserer Fuhrhalterei bis jetzt
noch keine Ausgabe gemacht, für die wir einen so grossen
Gegenwert erhalten haben wie bei Anschaffung dieses
Zusatzgetriebes Schweizer.
J. B. B., Fuhrhalterei, Basel.

Wir liefern noch immer **preiswürdig** und in
unveränderter Qualität.

A. u. R. Schweizer, Mech., Titterten
Tel. 7.54.62 B'ld.

Patent No. 198 592

SA 8812 X

Zu verkaufen **Traktor**

Fordson Mod. 1940, 22 PS, wenig gef., mit
Holzkohlengenerator. - Offerten unter Chiffre
SA 4256 Z an **Schweizer-Annoncen AG. Zürich**

Kauft bei den Inserenten des „Traktor“

AUTARK Holzgas

Lizenz Schneider

Für TRAKTOREN

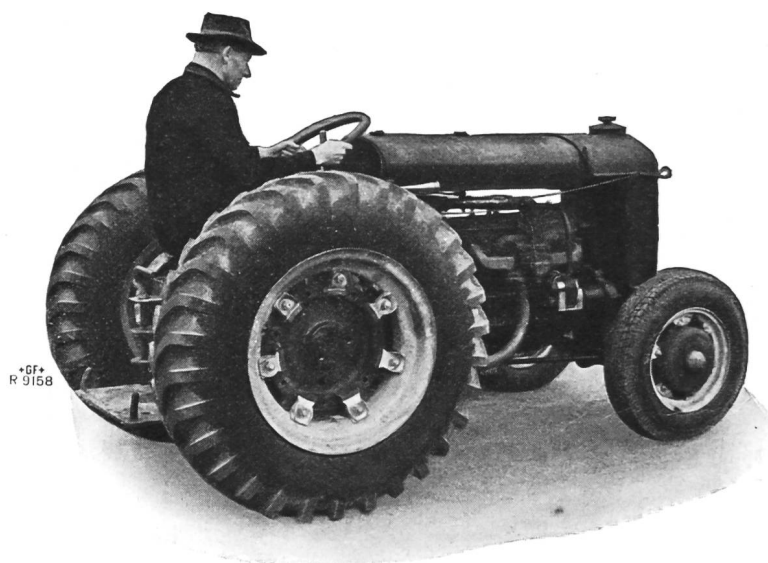
AUTARK - Arbeitsgemeinschaft, Pelikanstrasse 6, Zürich Tel. 5.88.28

Ueber 300 Schweizer-Garagen, zusammengeschlossen in unserer Arbeitsgemeinschaft, besorgen den Einbau und bürden für einen vorbildlichen Kundendienst.

SA 4256 Z

+GF+

Traktor-Räder



mit den Mitte geteilten leicht montierbaren
Tiefbettfelgen in Verbindung mit dem griffigen
Niederdruckreifen machen den Traktor zu der
bevorzugten Zugmaschine.

Verlangen Sie Offerten und Druckschriften

**Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)**

Telephon 5.30.21

SA5043Z